



Dokumento Nr. 10391338



SUTARTIS NR. US60163892-231025

2023 m. spalio mėn. 19 d., Šalčininkų raj.
(vieta)

Telia Lietuva, AB (toliau – „Telia“) ir Klientas¹, kiekvienas atstovaujamas žemiau pasirašiusio atstovo, toliau Sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas jų atskirai – Šalimi, gera valia susitarė ir sudarė šią Sutartį²:

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Vadovaudamasi Sutarties nuostatomis, „Telia“ įsipareigoja teikti Klientui jo užsakytas Sutartyje nurodytas Paslaugas³, įskaitant joms teikti reikalingos „Telia“ įrangos⁴ nuomą, o Klientas įsipareigoja už suteiktas Paslaugas ir „Telia“ įrangos nuomą tinkamai atsiskaityti ir vykdyti visus Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

2. Sutartyje vartojamos sąvokos nurodytos išnašose, taip pat apibrėžiamos Paslaugų teikimo taisyklėse ar kituose sutartiniuose dokumentuose. Kitos neapibrėžtos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibūdintos elektroninių ryšių sritį reglamentuojančiuose ar kituose Lietuvos Respublikos norminiuose teisės aktuose.

II. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. „Telia“ įsipareigoja:

3.1. teikti Klientui įdiegtas Paslaugas pagal Sutarties sąlygas;

3.2. gavusi Kliento pranešimą apie Paslaugos sutrikimus, nemokamai pašalinti dėl „Telia“ kaltės kilusius Paslaugų gedimus⁵, „Telia“ tinkle⁶ per Sutartyje nustatytą laikotarpį;

3.3. ne vėliau kaip prieš 4 darbo dienas informuoti Klientą raštu⁷ ar elektroninėmis priemonėmis apie numatomus techninės priežiūros laikotarpius⁸, jeigu tuo metu galimi Paslaugų teikimo sutrikimai;

3.4. apie savo rekvizitų ir teisinio statuso pasikeitimą informuoti Klientą raštu ar elektroninėmis priemonėmis ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo pasikeitimų atsiradimo dienos.

4. Klientas įsipareigoja (esminės sąlygos):

4.1. Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais atsiskaityti už Paslaugas ir „Telia“ įrangos nuomą;

4.2. naudotis Paslauga ne trumpiau nei Trumpiausią naudojimosi Paslauga laikotarpį⁹, jeigu toks buvo nustatytas;

4.3. sudaryti visas sąlygas „Telia“ atstovams Paslaugos įdiegimo vietoje įrengti Paslaugas ir „Telia“ įrangą, ją techniškai prižiūrėti, keisti ir (ar) išmontuoti bei atlikti kitus darbus, būtinus Paslaugos teikimui užtikrinti;

4.4. vykdyti „Telia“ teisėtus reikalavimus, būtinus tinkamam Paslaugų teikimui bei Paslaugos teikimo teisėtumui, Paslaugų ir tinklo saugumui bei vientisumui užtikrinti;

4.5. nenaudoti Paslaugos Lietuvos Respublikos įstatymais draudžiamai veiklai, paslaugų teikimui tretiesiems asmenims, šmeižikiško, įžeidžiančio, grasinamojo pobūdžio ar visuomenės dorovės ir moralės principams prieštaraujantiai informacijai, kompiuterių virusams, masinei piktybiškai informacijai (angl. spam) siųsti ar kitiems tikslams, kurie gali pažeisti kitų paslaugų gavėjų teisėtus interesus;

4.6. saugoti „Telia“ įrangą bei Kliento patalpose ar teritorijoje esančias „Telia“ elektroninių ryšių linijas bei įrangą ir užtikrinti, kad ši įrangą bei elektroninių ryšių linijos nebūtų sugadintos, pažeistos, sunalkintos ar prarastos dėl Kliento ar trečiųjų asmenų kaltės;

4.7. dėl Kliento kaltės sugadinus „Telia“ įrangą, atlyginti „Telia“ visas turėtas išlaidas, susijusias su tos įrangos remontu, o „Telia“ įrangą sugadinus nepataisomai, praradus ar sunaikinus, atlyginti „Telia“ tos įrangos likutinę vertę arba „Telia“ nustatytą mokestį;

4.8. pagal pateiktą Sąskaitą¹⁰ atlyginti už Paslaugos teikimo sutrikimų „Telia“ tinkle, kai Paslaugos teikimo sutrikimai įvyksta dėl Kliento kaltės, šalinimą. Informacija apie Paslaugos sutrikimų šalinimo įkainius teikiama klientų aptarnavimo telefonu, „Telia“ klientų aptarnavimo skyriuose, interneto tinklapyje www.telia.lt ar kitais „Telia“ nurodytais būdais. Pagalba teikiama Sutartyje nurodytu klientų aptarnavimo telefonu;

4.9. saugoti ir tretiesiems asmenims neperduoti jam suteikto slaptažodžio;

4.10. visuose sutartiniuose dokumentuose pateikti teisingą informaciją;

¹ Klientas – fizinis ar juridinis asmuo ar kita organizacija, kuri (-is) naudoja Paslaugomis ir/arba „Telia“ įrangą pagal su „Telia“ sudarytą Sutartį savo vidiniams poreikiams, susijusiems su verslu, profesija ar vykdoma veikla tenkinti (verslo klientas).

² Sutartis – ši Kliento ir „Telia“ sudaryta sutartis, „Telia“ interneto tinklapyje www.telia.lt ir klientų aptarnavimo skyriuose skelbiamos konkrečių užsakytų Paslaugų teikimo taisyklės, Paslaugų teikimo sąlygos (t. y. klientų aptarnavimo skyriuose ar Klientų aptarnavimo skyriuose ar „Telia“ tinklapyje viešai skelbiama informacija apie Paslaugą (įskaitant ir atskirus laikino pobūdžio pasiūlymus), Paslaugų ir „Telia“ įrangos nuomos tarifai, Paslaugų užsakymai, Duomenų tvarkymo sąlygos, kiti Sutarties priedai, pakeitimai bei papildymai.

³ Paslauga – pagal šią Sutartį Kliento užsakyta ir „Telia“ teikiama paslauga.

⁴ „Telia“ įrangą – „Telia“ priklausanti, valdoma ir/ar kontroliuojama įrangą (įskaitant „Telia“ galinę įrangą, perduotą Klientui laikinai naudotis ir sumontuotą Paslaugos įdiegimo vietoje), kuri užtikrina Paslaugos teikimą Klientui.

⁵ Paslaugos gedimas – dėl „Telia“ kaltės atsiradęs Paslaugos sutrikimas.

⁶ „Telia“ tinklas – „Telia“ priklausanti elektroninių ryšių tinklo dalis.

⁷ Raštu – pranešimo perdavimo būdas, kai informacija „Telia“ arba Klientui perduodama tiesiogiai raštu ar išsiunčiama paštu.

⁸ Techninės priežiūros laikotarpis – laikotarpis, kai „Telia“ tinkle atliekami iš anksto suplanuoti (išskyrus prevencijos darbus, kurie atliekami skubiai ir tik išimtiniais atvejais, kad būtų sumažinta Paslaugos teikimo sutrikimo tikimybė) darbai, kurių metu Paslauga Klientui neleidžiama arba galimi Paslaugos teikimo sutrikimai. Techninės priežiūros laikotarpiu įvykę Paslaugos veikimo sutrikimai nėra laikomi Paslaugos gedimais.

⁹ Trumpiausias naudojimosi Paslaugomis laikotarpis – „Telia“ nustatytas trumpiausias naudojimosi užsakytomis Paslaugomis terminas, kurio metu Klientas įsipareigoja naudotis Paslaugomis, pradedamas skaičiuoti nuo kiekvienos užsakytos Paslaugos teikimo pradžios atskirai.

¹⁰ Sąskaita – „Telia“ Klientui pateikiama PVM sąskaita faktūra už visas „Telia“ teikiamas Paslaugas.

4.11. apie savo rekvizitų ir teisinio statuso pasikeitimą informuoti „Telia“ raštu ar elektroninėmis priemonėmis ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo pasikeitimų atsiradimo dienos.

III. ŠALIŲ TEISĖS

5. „Telia“ turi teisę:

5.1. vienašališkai keisti Paslaugų ir/arba „Telia“ įrangos nuomos įkainius ir (arba) Sutarties sąlygas, ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) mėnesį raštu ar elektroninėmis priemonėmis informavusi apie tai Klientą. Konkrečių Paslaugų teikimo taisyklėse gali būti nustatyta kitokia įkainių ar sąlygų keitimo, informavimo apie tai tvarka ir terminai;

5.2. nustatyti Trumpiausią naudojimosi Paslaugomis laikotarpį ir jo trukmę nurodyti Klientui prieš priimdama iš jo Paslaugos užsakymą;

5.3. siekdama užtikrinti teikiamos Paslaugos saugumą ir (arba) Paslaugos tinkamą veikimą, atlikti „Telia“ įrangos programinės įrangos atnaujinimus ir (arba) būtinus nustatymų keitimus;

5.4. kaupti ir teikti tretiesiems asmenims, užsiimantiems skolų išieškojimo veikla, informaciją apie laiku neatsiskaitantį už Paslaugą Klientą, jeigu Klientui apie įsiskolinimą už suteiktas pagal šią Sutartį Paslaugas buvo priminta raštu ir Klientas pagrįstai jo neginčijo, tačiau nurodytu terminu šio įsiskolinimo neapmokėjo;

5.5. jei Klientas yra įsiskolinęs „Telia“ ar/ir tretiesiems asmenims, pareikalauti, kad Klientas sumokėtų „Telia“ išankstinį mokestį arba užstatą už Paslaugas;

5.6. pareikalauti iš Kliento atlyginti visas su skolos už suteiktas Paslaugas administravimu ir išieškojimu susijusias išlaidas.

6. Klientas turi teisę:

6.1. gauti Sutartyje nustatytos kokybės Paslaugas;

6.2. nuspresti, ar Kliento duomenys (vardas, pavardė, pavadinimas, telefono numeris ir adresas) bus įtraukti į viešuosius abonentų sąrašus. Klientui raštu pateikus atitinkamą prašymą, „Telia“ sudarys sąlygas įtraukti Kliento duomenis į viešuosius abonentų sąrašus;

6.3. kilus ginčui tarp „Telia“ ir Kliento, pateikti „Telia“ rašytinę pretenziją dėl atitinkamų „Telia“ veiksmų ar neveikimo.

IV. PASLAUGOS UŽSAKymo IR TEIKIMO TVARKA

7. Paslaugos užsakomos Klientui pateikus Paslaugų užsakymą raštu arba kitu Šalių suderintu būdu.

8. Kliento užsakyta Paslauga, esant techninėms galimybėms¹¹, įdiegiama¹² per Paslaugos užsakyme nustatytą ar kitą Šalių suderintą terminą. Apie Paslaugų teikimo pradžią¹³ „Telia“ praneša Klientui.

9. Prieš „Telia“ įdiegiant užsakyta Paslaugą, Klientas užsitikrina visas teises, leidimus ir sutikimus, kurie būtini Paslaugų teikimui bei „Telia“ įrangos talpinimui Paslaugos įdiegimo vietoje (Paslaugos įdiegimo vietos savininko sutikimą ir kt.), taip pat užtikrina, kad Paslaugų įdiegimo vieta atitiktų „Telia“ nurodytus reikalavimus. „Telia“ prieš įdiegdama užsakyta Paslaugą ir bet kuriojo Sutarties galiojimo metu turi teisę pareikalauti Kliento pateikti atitinkamus dokumentus, leidimus, sutikimus.

10. Klientui neleidžiama pačiam keisti Paslaugos įdiegimo vietos, perleisti naudojimosi Paslauga tretiesiems asmenims, modifikuoti Paslaugos ar jos techninių parametrų, taisyti ir (arba) keisti „Telia“ įrangos, bet koku būdu apriboti, apsunkinti ar pažeisti „Telia“ teises į „Telia“ įrangą, taip pat jos perleisti ir/arba išnuomoti „Telia“ įrangą arba perimti jos valdymą ir (arba) kitaip modifikuoti jos konfigūraciją. Įvykus minėtiems veiksams, tinkamas „Telia“ įrangos veikimas neužtikrinamas, ir už veikimo atkūrimą gali būti taikomi „Telia“ nustatyti mokesčiai.

11. Klientas užtikrina tinkamas „Telia“ įrangos naudojimo sąlygas ir nepertraukiamą elektros tiekimą (įskaitant žemėnimą) Paslaugos įdiegimo vietoje sumontuotai „Telia“ įrangai.

12. Paslaugų gedimų šalinimo sąlygos nustatomos konkrečios Paslaugos teikimo taisyklėse, Paslaugos užsakymuose ar kituose Sutarties prieduose.

V. ATSISKAITYMO TVARKA IR TERMINAI

13. Paslaugų mokesčiai, vienkartiniai mokesčiai, nuo vartojimo priklausantys mokesčiai ir papildomų paslaugų mokesčiai skelbiami „Telia“ interneto tinklapyje www.telia.lt. Dėl konkrečių Paslaugų mokesčių „Telia“ ir Klientas susitaria sudarydami Paslaugų užsakymus.

14. Paslaugos teikimo mokesčiai pradedami skaičiuoti nuo Paslaugos teikimo pradžios. Įjungus ar išjungus Paslaugas ne pirmąją kalendorinio Sutarties galiojimo mėnesio dieną, už tą mėnesį suteiktas Paslaugas (įskaitant Paslaugos įjungimo ir išjungimo dienas) Klientas moka proporcingai apskaičiuotą mėnesio mokesčio dalį.

15. „Telia“ iki 10 (dešimtos) kiekvieno kalendorinio mėnesio dienos elektroniniu būdu pateikia Klientui Sąskaitą už per praėjusį Atskaitinį laikotarpį¹⁴ suteiktas Paslaugas.

16. Jei per 5 (penkias) dienas nuo Sutarties 15 punkte nurodyto Sąskaitos pateikimo termino pabaigos Klientas nepraneša „Telia“ apie Sąskaitos negavimą, laikoma, kad Sąskaitą Klientas gavo ne vėliau kaip kitą dieną po paskutinės šios Sutarties 15 punkte apibrėžto Sąskaitos pateikimo Klientui termino dienos. Negavęs Sąskaitos, Klientas turi teisę gauti jos kopiją.

17. Visi mokesčiai turi būti sumokami pagal „Telia“ išrašytą Sąskaitą į joje nurodytą „Telia“ atsiskaitomąją banko sąskaitą iki paskutinės Sąskaitos išrašymo mėnesio dienos, jeigu Sąskaitoje nenurodyta vėlesnė atsiskaitymo data.

18. Jei iš Kliento gautų įmokų nepakanka visam įsiskolinimui už Paslaugas padengti, gautos įmokos paskirstomos taip: pirmiausiai padengiamos „Telia“ patirtos išlaidos išieškant skolą iš Kliento, toliau padengiami priskaičiuoti delspinigiai/palūkanos, paskiausiai padengiama skola už Paslaugas (pradedant seniausią).

¹¹ Techninės galimybės – techninių sąlygų visuma, kurioms esant „Telia“ gali teikti Paslaugas neatlikdama papildomų „Telia“ tinklo galinio taško įrengimo darbų.

¹² Paslaugos įdiegimas – „Telia“ tinkle ir Kliento valdoje atliekami darbai, skirti sudaryti reikiamas technines sąlygas, būtinąs Paslaugoms teikti.

¹³ Paslaugos teikimo pradžia – laikas, nuo kurio Klientui sudaroma galimybė pradėti naudotis užsakytomis Paslaugomis.

¹⁴ Atskaitinis laikotarpis – kalendorinis mėnuo, kurio metu teikiamos Paslaugos, už kurias apskaičiuojamas Paslaugų mokestis.

19. Klientui vėluojant atsiskaityti už suteiktas Paslaugas ilgiau nei 7 kalendorines dienas, taikomas skolos administravimo mokestis. Jei Klientui dėl skolos buvo apribotas Paslaugų teikimas, atnaujinus Paslaugų teikimą taikomas Paslaugų teikimo atnaujinimo mokestis. Minėtų mokesčių dydžiai skelbiami „Telia“ tinklapyje www.telia.lt.

VI. PASLAUGŲ TEIKIMO APRIBOJIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

20. Jei Klientas naudoja Paslauga pažeisdamas Sutarties reikalavimus, „Telia“, įspėjusi Klientą ne vėliau kaip prieš 4 (keturias) darbo dienas, turi teisę apriboti atitinkamos užsakytos Paslaugos teikimą Klientui.

21. Jei dėl Kliento veiksmų kyla grėsmė Paslaugų ir (arba) „Telia“ tinklo veikimui, saugumui, vientisumui, patikimumui, elektroninių ryšių paslaugų suderinamumui, duomenų apsaugos užtikrinimui arba tokiais Kliento veiksmais „Telia“ daroma materialinė žala, trukdoma kitiems paslaugų gavėjams naudotis „Telia“ tinklu teikiamomis paslaugomis arba bloginama teikiamų paslaugų kokybė, arba Paslauga naudojama Sutarties 4.5 punkte nurodytai veiklai, arba kyla akivaizdi saugumo incidento ar kibernetinio incidento grėsmė ar nustatomas įvykęs saugumo incidentas, „Telia“ turi teisę nedelsdama be išankstinio perspėjimo apriboti Paslaugos (-ų) teikimą ir apie tai raštu ar elektroninėmis priemonėmis informuoti Klientą.

22. Paslaugų teikimas „Telia“ iniciatyva gali būti nutrauktas, apie tai raštu ar elektroninėmis priemonėmis informavus Klientą ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas, jei Klientas nepašalina Sutarties pažeidimų per 30 (trisdešimt) dienų nuo „Telia“ pranešimo apie Paslaugų teikimo apribojimą gavimo.

23. Jei dėl Kliento kaltės buvo apribotas Paslaugos teikimas ir vėliau buvo pašalintos to priežastys, „Telia“ atnaujiną Paslaugos teikimą ar atstato Paslaugos kokybės parametrus nedelsdama, per 1 darbo dieną po informacijos apie minėtų priežasčių pašalinimą gavimo.

24. Dėl Kliento kaltės apribojus (sustabdyžius) Paslaugos teikimą, Klientas neatleidžiamas nuo sutartų Paslaugos ar įrangos nuomos mokesčių mokėjimo.

VII. ATSAKOMYBĖ

25. „Telia“ imasi priemonių, kad užtikrintų savo tinklo ir juo teikiamų Paslaugų saugumą, tačiau neatsako už bet kokių kompiuterinių virusų ar kitų kenkėjiškų programų siuntimą per „Telia“ tinklą ir dėl šių virusų ar kitų kenkėjiškų programų Klientui padarytą žalą.

26. „Telia“ neatsako už Paslaugos neteikimą ar netinkamą teikimą ir (arba) Klientui tuo padarytą žalą, jei tai įvyko ne dėl „Telia“ kaltės, taip pat už trečiųjų asmenų veiksmus ar apribojimus, taikomus Klientui.

27. Klientas atsako už savo paslaugų vartotojų veiksmus naudojantis Paslauga.

28. „Telia“ nekontroliuoja informacijos, perduodamos elektroninių ryšių tinklais naudojantis Sutartimi teikiamomis Paslaugomis, turinio ir todėl nėra atsakinga už jį.

29. Jei Klientas laiku neatsiskaito su „Telia“, „Telia“ turi teisę reikalauti iš Kliento 0,04 proc. delspinigių nuo visos laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną.

30. Šalis, dėl kurios kaltų veiksmų kita Šalis patiria žalą, privalo atlyginti kitai Šaliai jos patirtus tiesioginius nuostolius, jei Sutartyje nenustatyta kitaip. Bet kuriuo atveju „Telia“ atsakomybė yra ribojama šešių mėnesinių mokesčių dydžio tiesioginių nuostolių suma už konkrečią paslaugą, jeigu tos paslaugos teikimo taisyklėse nenustatyta kitaip.

31. Nė viena iš Šalių neatsako už netiesioginių nuostolių atlyginimą kitai Sutarties Šaliai, pvz., už negautas pajamas, už nesudarytus ar neįvykdytus sandorius su trečiosiomis šalimis ir pan., jei Sutartyje nenustatyta kitaip.

VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS, PASLAUGOS ATSIŠAKYMAS IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

32. Ši Sutartis įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo Šalių įgalioti atstovai, ir galioja tol, kol galioja bent vienas Paslaugos užsakyamas.

33. Klientas turi teisę savo iniciatyva atsisakyti visų ar dalies užsakytų Paslaugų arba nutraukti Sutartį įspėjęs „Telia“ raštu ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki rašte nurodytos Paslaugos atsisakymo ar Sutarties nutraukimo dienos, jeigu kitoks terminas nenurodomas konkrečios Paslaugos teikimo taisyklėse, Užsakymuose ar kituose sutartiniuose dokumentuose. Jei tuo metu nėra pasibaigęs Trumpiausias naudojimosi Paslauga laikotarpis, taikomos 38 punkto sąlygos.

34. Klientas turi teisę atsisakyti konkrečios teikiamos Paslaugos įspėjęs „Telia“ raštu ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų (jei kitoks terminas nenumatytas konkrečios Paslaugos teikimo taisyklėse) iki Paslaugos įkainių (tarifų) padidinimo ir (arba) šios Sutarties sąlygų, iš esmės bloginančių Kliento padėtį, įsigaliojimo dienos, jeigu „Telia“ padidina įkainius ir dėl to padidėja Klientui taikomi Paslaugos mokesčiai, o Klientas nesutinka su tokiu įkainių (tarifų) padidinimu, taip pat tais atvejais, kai Klientas nesutinka su šios Sutarties sąlygų, iš esmės bloginančių Kliento padėtį bei keičiančių minėtos konkrečios Paslaugos teikimo sąlygas, nustatymu. Tokio atsisakymo atvejais Klientui netaikomas šios Sutarties 38 punkto nuostatos dėl Paslaugų atsisakymo Trumpiausio naudojimosi Paslauga laikotarpio metu. Jeigu Sutarties sąlygos keistųsi dėl Lietuvos Respublikos institucijų priimtų sprendimų, susijusių su Sutartyje nurodytomis bet kokiomis piniginėmis prievolėmis arba keistųsi dalis informacijos (pvz. paslaugos pavadinimas, kontaktiniai duomenys ir pan.) arba pakeitimas atliekamas vykdant Europos Sąjungos ar nacionalinėje teisėje tiesiogiai numatytus reikalavimus „Telia“ turi teisę atitinkama apimtimi keisti Sutarties sąlygas ir tai nebus pagrindas Klientui netaikyti Sutarties 38 punkto nuostatų.

35. Bet kuri Šalis turi teisę nutraukti Sutartį vienašališkai dėl esminio Sutarties pažeidimo, vadovaudamasi LR Civilinio kodekso 6.217 straipsniu, raštu pranešusi apie Sutarties nutraukimą kitai šaliai ne vėliau kaip prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų, jei per šį laiką Sutartį pažeidusi Šalis neištaiso pažeidimo. Kitokios vienašališko nutraukimo sąlygos dėl esminio Sutarties pažeidimo gali būti numatytos konkrečios Paslaugos teikimo taisyklėse.

36. Klientui ne dėl „Telia“ kaltės atsisakius užsakytos Paslaugos ar nutraukus Sutartį iki šios Paslaugos teikimo pradžios, Klientas privalo sumokėti atsisakytos Paslaugos įdiegimo mokestį, jeigu jis nebuvo sumokėtas, ir atlyginti „Telia“ visas išlaidas, patirtas diegiant Klientui Paslaugą. „Telia“, gavusi Kliento pranešimą apie Paslaugos atsisakymą, nedelsdama nutraukia Paslaugos diegimą.

37. Sutarties nutraukimas arba konkrečios užsakytos Paslaugos atsisakymas neatleidžia Kliento nuo pareigos atsiskaityti su „Telia“ už suteiktas Paslaugas ir „Telia“ įrangos nuomą iki Sutarties nutraukimo ir (ar) Paslaugos atsisakymo dienos.

38. Jei Klientas savo iniciatyva nesant „Telia“ kaltės atsisako Paslaugų ar nutraukia Sutartį, ar „Telia“ nutraukia Sutartį dėl Kliento kaltės, ir tuo metu nėra pasibaigęs Trumpiausias naudojimosi Paslauga laikotarpis, Klientas pagal „Telia“ pateiktą Sąskaitą privalo sumokėti Trumpiausio naudojimosi Paslauga laikotarpiu (jei šis laikotarpis buvo pratęstas – nuo pratęsimo pradžios) jam suteiktas nuolaidas, taip pat Paslaugos įdiegimo ar įrangos nuomos mokesčius (jei tokie nebuvo sumokėti) ir atlyginti kitas „Telia“ patirtas išlaidas (tiesioginius nuostolius), kurios atsirado iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą ar Paslaugos atsisakymą gavimo iš Kliento dienos arba Sutarties nutraukimo dėl Kliento kaltės dienos, įskaitant užsienio šalių operatoriams (jei šie dalyvauja Paslaugos teikime) dėl Paslaugos teikimo nutraukimo išmokėtinas kompensacijas.

39. Pasibaigus Paslaugos užsakymui arba Sutarčiai, Klientas privalo vykdyti Sutarties 4.6-4.7 punktų reikalavimus iki „Telia“ išmontuos Paslaugos įdiegimo vietoje sumontuotą „Telia“ įrangą, tačiau ne ilgiau kaip 1 (vieną) mėnesį po atitinkamo Paslaugos užsakymo ir (arba) Sutarties galiojimo pasibaigimo dienos, jeigu Šalys raštu nesusitaria kitaip.

40. Sutartis pildoma ir keičiama tik rašytiniu abiejų Šalių parašais patvirtintu susitarimu, jeigu Sutartis nenustato kitaip.

41. Jeigu bet kuri Sutarties nuostata yra arba tampa iš dalies ar visiškai negaliojanti, tokia nuostata neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui, išskyrus atvejus, kai tokia nuostata yra Sutarties esminė sąlyga.

IX. NUOSAVYBĖS TEISIŲ APSAUGA

42. Intelektinės nuosavybės teisės, susijusios su „Telia“ įranga, programomis, technine dokumentacija, kuri „Telia“ pateikiama Klientui Paslaugos įdiegimo ar teikimo metu, lieka „Telia“ arba jos licenciarams.

43. Paslaugai teikti Klientui perduota „Telia“ įranga, programos bei bet kokia su tuo susijusi techninė dokumentacija gali būti Kliento naudojama tik tiek, kiek tai susiję su užsakytos Paslaugos naudojimu, ir be „Telia“ raštiško sutikimo negali būti perduota tretiesiems asmenims, kopijuojama, keičiama ar naudojama kitiems nei Sutartyje nustatytiems tikslams.

X. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

44. Tuo atveju, kai teikiant Paslaugas „Telia“ tampa Kliento valdomų asmens duomenų tvarkytoju, Kliento asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis viešai www.telia.lt skiltyje „Sutartys ir taisyklės“ skelbiamomis Duomenų tvarkymo sąlygomis, išskyrus atvejus kai šalys susitaria kitaip.

45. Tuo atveju, kai Klientas ir/ar galutinis Paslaugų naudotojas yra fizinis asmuo ir teikiant Paslaugas „Telia“ tampa Kliento, kaip asmens duomenų subjekto, asmens duomenų valdytoju, asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis „Telia“ Privatumo pranešimu, kuris viešai skelbiamas www.telia.lt/privatumo-politika.

XI. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

46. Šalis, prašanti atleisti nuo atsakomybės dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, privalo per 15 dienų nuo minėtų aplinkybių atsiradimo raštu pranešti apie tai kitai Sutarties Šaliai.

47. Jeigu nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 (du) mėnesius, bet kurios Šalies rašytiniu pranešimu, perduotu kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų iki Sutarties ir Paslaugų nutraukimo dienos, Sutartis ar paveiktų Paslaugų teikimas gali būti nutraukti.

XII. TARPTAUTINĖS SANKCIJOS

48. Kiekviena Šalis užtikrina, kad nei pačiai Šaliai, nei jos filialams – nei tiesiogiai, nei netiesiogiai – (a) netaikomos jokios sankcijos; (b) [nei Šalies, nei jos filialų] penkiasdešimt (50) ar daugiau procentų bendros nuosavybės nepriklauso vienam ar daugiau asmenų, kuriems taikomos bet kokios sankcijos, ir kad jų tiesiogiai ar netiesiogiai nevaldo jokia šalis ar šalys, kurioms taikomos sankcijos arba kurios tiesiogiai ar netiesiogiai veikia tokių asmenų/šalių vardu ar jų naudai. „Sankcijos“ reiškia bet kokią sankcijų sistemą, ribojančią šalies, grupės ar asmens prekybos laisvę, įskaitant JT, ES, JAV ar kitų šalių sudarytą laikas nuo laiko galiojantį ir Šaliai taikomą draudžiamų šalių sąrašą. Kiekviena Šalis turi nedelsdama informuoti kitą Šalį raštu apie aplinkybes, dėl kurių gali būti pažeista ši nuostata.

49. Jeigu Šalis bet kuriuo esminiu aspektu pažeidžia pirmiau išdėstytą nuostatą, tai laikoma esminiu sutarties pažeidimu, dėl kurio kita Šalis įgyja teisę nedelsiant nutraukti Užsakymo ar visos Sutarties vykdymą, neprisiimdama jokios atsakomybės ar įsipareigojimų. Jeigu dėl tokio sutarties pažeidimo kita Šalis patiria žalą, ją sąlygojusi Šalis turi tokią žalą padengti ir pasirūpinti, kad kita Šalis nepatirtų baudų, išlaidų, nuostolių ir įsipareigojimų, kurie gali atsirasti dėl tokio pažeidimo.

XIII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

50. Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

51. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

52. Ginčai tarp Šalių, susiję su šia Sutartimi ar kylančios iš jos, sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teisme.

53. Be kitos Šalies raštiško sutikimo nė viena iš Šalių negali perduoti savo teisių ar įsipareigojimų pagal Sutartį trečiajai šaliai.

54. Visi Šalių viena kitai perduodami pranešimai, susiję su Sutartimi, turi būti pateikiami raštu (nebent kitaip numatyta Sutartyje) lietuvių kalba ir perduodami Sutartyje nurodytais adresais ir būdu. Apie Šalių kontaktinės informacijos pasikeitimus Šalys privalo informuoti viena kitą ne vėliau kaip per 5 darbo dienas.

55. Esant prieštaravimų tarp šios Sutarties teksto ir kitų sutartinių dokumentų, nustatoma tokia dokumentų viršenybė: Paslaugų užsakymai, Paslaugų teikimo taisyklės, ši Sutartis, kiti sutartiniai dokumentai (nebent juose aiškiai būtų nurodyta



Dokumento Nr. 10391338



viršenybė kitų dokumentų atžvilgiu). Vėlesnio sutartinio dokumento nuostata pakeičia ankstesnio sutartinio dokumento analogišką nuostatą.

56. Pasirašydamas šią Sutartį ar užsakydamas atskiras Paslaugas, Klientas pareiškia, kad yra susipažinęs su viešai paskelbtomis užsakomųjų Paslaugų teikimo taisyklėmis, Duomenų tvarkymo sąlygomis, Paslaugų tarifais bei kitomis skelbiamomis Paslaugų teikimo sąlygomis, su jomis sutinka ir įsipareigoja jų laikytis.

XIV. ŠALIŲ JURIDINIAI REKVIZITAI IR PARAŠAI

„Telia“

Telia Lietuva, AB

Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius

Kodas 1212 15434

PVM mokėtojo kodas LT 212154314

Juridinių asmenų registras

Atsiskaitomoji sąskaita nurodoma Sąskaitoje už elektroninių ryšių paslaugas

Verslo klientų aptarnavimo telefonas 1816

Tel.: (8 5) 262 1511

www.telia.lt

*Perduoti ir vedomi
Telia Lietuva*

(Pareigos, vardas, pavardė, parašas)

omj

Klientas

Šalčininkų rajono savivaldybės viešoji biblioteka

Vilniaus g. 48, 17116 Šalčininkai

Kodas 188212153

PVM mokėtojo kodas -

Juridinių asmenų registras

Atsiskaitomoji sąskaita -

Tel.: 8 (380) 51 725

El. p.: salcininkusvb@gmail.com

Šalčininkų rajono
savivaldybės viešosios
bibliotekos direktorė
Olga Mažeiko

[Signature]

(Pareigos, vardas, pavardė, parašas)

INTERNETO PRIEIGOS PASLAUGOS UŽSAKYMAS NR. 36092199			
Prie sutarties Nr. UB40163692-231026		2023 10 25	
Pagaudojama paslaugos suteikimo data			
1. KLIENTAS			
Įmonės pavadinimas / kliento vardas, pavardė	Saltiniškų rajono savivaldybės viešoji biblioteka	Įmonės buveinė / kliento adresas	Vilniaus g. 48, 17116, Šaltiniškai
Įmonės / asmens kodas (įrašomas klientui sutikus)	180212153	Paslaugų gavėjo numeris	60163692
Kontaktinis asmuo		PVM mokėtojo kodas	-
Kontaktinis telefono nr., fakso nr.		El. pašto adresas	
2. UŽSAKOMOS PASLAUGOS MODIFIKAVIMAS			
3. UŽSAKOMOS PASLAUGOS PARAMETRAI			
3.1. Paslaugos diegimo/įjungimo adresas	Mokyklos g. 5, Butrimonių k., Šaltiniškų raj.	3.3. Priešjungimo vardas	
3.2. Ryšio linijos, kuria teikiama paslauga, numeris/ai numeris	815033393	3.4. Slaptažodis	
		3.6. Protokolas	RFC1483
3.5. Technologija	Plačiajuosčiai internetas	3.7. Statiniai/papildomi IP adresai	88.119.190.124
3.8. Interneto prieigos planas	Reklamuojama interneto greitis (atsiuntimo)	Reklamuojama interneto greitis (išsiuntimo)	Pateikiamumas
	iki 100 Mb/s	iki 50 Mb/s	98 proc./mėn.
	Minimali parsisiuntimo greitis	46528 Kb/s	Minimali išsiuntimo greitis
	16320 Kb/s	46528 Kb/s	24480 Kb/s
	Minimali parsisiuntimo greitis	46528 Kb/s	Minimali išsiuntimo greitis
	16320 Kb/s	46528 Kb/s	24480 Kb/s
Duomenų sparta priklauso nuo linijos techninių galimybių, technologijos ir įsijungimo paslaugų plano. Minimali, prasta ir maksimali interneto parsisiuntimo greitis nurodomas, nes yra priimtini atsilavinimai į esamos prieigos tinklo linijas ir naudojamos technologijos galimybės. Klientui skirtas tinklo resursas neįtaikomas tinkto apšvietimui, todėl pateikta greitis išsiskiria nuo realaus. DSL prieigose minimali interneto išsiuntimo greitis – 128 Kb/s, maksimali iki 2520 Kb/s. Šviesolaidžio prieigose minimali, prasta ir maksimali išsiuntimo greitis nurodomas. Greitis gali būti ribojamas esant tarptautinio sujungimo gedimui ir nepasiekus tinkamo rezultato sąsūdų persiuntimui – gaunami metu vienu metu yra ribojama (skubėjama) tarptautinio greitis iki 5 Mb/s (šviesolaidžio prieigose); tai neįtaikoma greitis vietiniame tinkle. DDOSS atakas, kenkėjais programomis įsijungus veikimas ar kiti kenkėjais išsiskiria greitis. Narkymai internete reikalingas parsisiuntimo greitis – iki 5 Mb/s; HD kokybės srautinis vaizdo siuntimas (angl. streaming) – iki 5 Mb/s; SD kokybės srautinis vaizdo siuntimas – iki 2 Mb/s; 4K kokybės srautinis vaizdo siuntimas – iki 20 Mb/s; balso siuntimas per internetą (VoIP) – iki 0.1 Mb/s; video žaidimai internete – iki 5 Mb/s; muzikos srautinis klausymas internete – 0.32 Mb/s. Galima sparta pasiekianti esant tokioms sąlygoms: 1) sparta „Telia“ prieigos tinkle matuojama „Telia“ nurodyta greitis matuojama iki prieigos linijos; 2) nurodyta sparta „Telia“ tinkle patinamų maršrutizatorių techninės galimybės, t. y. jei „Telia“ maršrutizatorius palaiko siūlomą spartą. Taip pat svarbu nepamiršti, kad kliento galingis įrenginys: kompiuteris, planšetė, telefonas turi patikti tokioms techninėms parametrams, kad suteiktų spartą būdų patikima, t. y. jei „Telia“ maršrutizatorius palaiko siūlomą spartą, klientui nurodyta greitis gali būti mažesnis, priklausomai nuo kitų interneto tinklo prieigos resursų. Kai asmeninis kompiuteris pats interneto jungiamasis belaidis (Wi-Fi) ryšio technologija, greitis gali būti mažesnis, priklausomai nuo naudojamos technologijos ir maršrutizatoriaus Wi-Fi standarto. Jungiantis ne interneto kabeliu ir vienu metu naudojant išmaniosios televizijos bei interneto paslaugas klientui nurodyta greitis gali būti iki kelių kartų mažesnis nei naudojant tik interneto paslaugą, nes, siekiant užtikrinti išmaniosios televizijos nepertaukiamą pasiekiamumą, ji teikiama atskirais ryšio kanalais, o maksimalaus tinklo apšvietimo atveju gali būti ribojama pirmenybė prieš interneto paslaugą.			
[?] Papildomi/statiniai IP adresai			
Mokėtojo pavadinimas	Kiekis, vnt.	Mėnesio mokėstis, Eur be PVM	Vnt. nuolaida proc.
4. UŽSAKOMOS PASLAUGOS TEIKIMO SĄLYGOS			
4.1. Trumpiausias naudojimosi paslauga terminas	24 mėn.	☐ Sulauktyje nustatyta tvarka terminas pratęsiamas 12 mėn.	
4.2. Ataskaitinis laikotarpis	1 mėnuo		
4.3. Klientas sutinka, kad Telia Lietuva, AB informuos jį apie prekes / paslaugas ir (ar) teirautis nuomonės dėl prekių / paslaugų	☐ Nesutinku		
5. GALINĖ ĮRANGA			
5.1. Su paslauga klientui nuomojama „Telia“ galinė įranga			
Pavadinimas	Modelis	Serijinis numeris	Mėnesio mokėstis, Eur be PVM ¹
Pagrindinis maršrutizatorius			3.00
* Ši įranga yra Telia Lietuva, AB nuosavybė ir turi būti grąžinama atsisakius paslaugos.			
5.2. Kliento iš „Telia“ įsigyta galinės įrangos pakuotė(s)			
Pakuotės pavadinimas	Kaina, Eur be PVM ¹	Nuol. %	Kaina po nuolaidos, Eur be PVM ¹
☐ Plačiajuosčio interneto galinės įrangos pakuotė			
☐ Šviesolaidinio interneto galinės įrangos pakuotė			
☐ Belaidžio interneto pakuotė kompiuteriui			
☐ Mobiliojo ryšio antena			
5.3. Pakuotės galinės įrangos garantinės priežiūros terminas			
5.4. Galinė įranga: ☐ nauja ☐ naudota			
5.5. Klientas įsipareigoja galinę įrangą naudoti pagal Telia Lietuva, AB pateiktas įrangos naudojimo instrukcijas			
5.6. Klientas įsipareigoja už įsigytą galinę įrangos pakuotę sumokėti pagal Telia Lietuva, AB pateiktas PVM ¹ sąskaitas faktūras			
6. PASTABOS, KITA INFORMACIJA			
Nurodę Telia verslo interneto paslaugų rinkinio sąlygas galioja iki trumpiausio naudojimosi paslaugų rinkinio laikotarpio pabaigos arba, jei šis laikotarpis buvo pratęstas – iki jo pratęsimo pabaigos. Pasibaigus trumpiausiam naudojimosi paslaugų rinkinio laikotarpiui, įsigalioja standartinės į rinkinį įeinančių paslaugų kainos. Klientui ar Teliai dėl kliento kaltės nutraukus Rinkinį esančios pagrindinės interneto paslaugos teikimą prieš TNPL, Telia turi teisę pareikalauti sugrąžinti Rinkinį sudarančių paslaugų kainas, o likusias Rinkinį sudarančios paslaugos apmokėjimas standartinėmis tarifais. Tuo atveju, jei Klientas pirmiausiai atsisako papildomų Rinkinį sudarančių paslaugų (ir Telia nebūna pareikalavusi nuolaidų grąžinimo), o vėliau nutraukia pagrindinę interneto paslaugą prieš TNPL, Telia turi teisę pareikalauti sugrąžinti Rinkinį iki interneto paslaugos nutraukimo momento suteiktas nuolaidas. Jei klientas naudoja į atskirų paslaugų mėnesio mokėstius neįtrauktas paslaugas, tokių paslaugų apmokėjimas papildomai standartiniais viešai skelbiamais tokioms paslaugoms taikomais kainais. Visos kainos nurodytos be PVM. PVM dydis taikomas pagal galiojančius Lietuvos Respublikos mokesčių įstatymus. Užsakymo pratęsiamas naujam trumpiausiam naudojimosi paslauga laikotarpiui galimas šalis dėl to susitarus telefoninio pokalbio metu, išsaugant tokio pokalbio įrašą Telia nustatyta tvarka ir terminais.			
6.1. Verslo klientų aptarnavimo ir gėdymų registravimo tel. 1916. Skambučių iš „Telia“ tinklo – nemokamas			
6.2. Norėdami užtikrinti, kad klientas, neįnaudojantis savitarnos svetainės „Mano Telia“ gautų sąskaitą, jam suteikta popierinės sąskaitos siuntimo paslauga (kaina 1,45 Eur/mėn.). Šios paslaugos galima atsisakyti svetainėje „Mano Telia“			
6.3. Klientams, vėluojantiems atsisakyti už suteiktas paslaugas daugiau nei 7 kalendorines dienas, yra taikomas 15.00 Eur skolos administravimo mokesčiai. Klientams, kuriems dėl skolos buvo apribotos paslaugų teikimas, atnaujinus paslaugų teikimą, taikomas 15.00 Eur paslaugų teikimo atnaujinimo mokesčiai. Kainos be PVM ¹ .			
7. UŽSAKYMĄ PATEIKĖ IR APIE TAI PAREIŠKĖ			
Prieš pateikdamas šį užsakymą, susipažinau su užsakymo paleidimo Telia Lietuva, AB dieną galiojančiomis viešai paskelbtomis užsakymų Paslaugų teikimo Taisyklėmis, Paslaugų tarifais bei kitomis viešai skelbiamomis Paslaugų teikimo sąlygomis, su jomis sutinku ir įsipareigoju jų laikytis. Sutinku sumokėti už užsakomąs-y paslaugas-y įrengimą, ar / ir modifikavimą, ar / ir atjungimą pagal pateiktą sąskaitą iki joje nurodytos dienos. Neprieštarauju, kad šis užsakymas būtų vykdomas iki karto nuo jo pateikimo Telia Lietuva, AB			
* Pridedamos vertės mokesčiai yra apskaičiuojami ir taikomi pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus			
Parašas, data	Savivaldybės viešosios bibliotekos direktorė		

Telia Lietuva, AB
 Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius
 Kodas 1212 15434, PVM kodas LT212154314
 Tel. (8 5) 262 1511, e. p. info@telia.lt



Dokumento Nr. 10391337



SVEIKINAME PASIRINKUS TELIA VERSLO INTERNETO PASLAUGŲ RINKINĮ

Su akcija "SELECT"

TELIA VERSLO INTERNETO PASLAUGŲ RINKINĮ SUDARO:

	PASLAUGA*	STANDARTINĖ PASLAUGOS (VNT.) KAINA	PASLAUGŲ RINKINIO SU PRITAIKYTA NUOLAIDA KAINA JUMS	PASIRINKTI	KIEKIS, VNT.	RINKINIUI SUTEIKTA NUOLAIDA EUR/MĖN.	TRUMPIAUSIAS NAUDOJIMO BI PASLAUGŲ RINKINIŲ LAIKOTARPI
Kliento pasirinktos paslaugos (iš 3 vnt. iš pateiktų sąrašo)	Verslui Maxi	50 Eur/mėn.	25 Eur/mėn.	TAIP	1	25	24 mėn.
	Mobilių pokalbių ir interneto Planas Verslas ES 2 GB mobiliam telefonui	16,50 Eur/mėn.					
	Mobilus internetas kompiuteriui Connect PRO 75	15 Eur/mėn.					
	Wi-Fi sprendimai verslui (1 Wi-Fi prieigos taškas)	8,40 Eur/mėn.					
	„SLA PLUS“	9,90 Eur/mėn.					
	Optimali IT sauga	9,90 Eur/mėn.					

* Dėl pasirinktų paslaugų teikimo pasirašomos atskiros atitinkamų paslaugų sutartys ir / ar užsakymai, kuriuose nurodomos detalios šių paslaugų teikimo sąlygos.

Nurodytos Telia verslo interneto paslaugų rinkinio sąlygos galioja iki trumpiausio naudojimosi paslaugų rinkiniu laikotarpio pabaigos arba, jei šis laikotarpis buvo pratęstas – iki jo pratęsimo pabaigos. Pasibaigus trumpiausiam naudojimui paslaugų rinkiniu laikotarpiui arba Klientui atsisakius paslaugų rinkinio su akcija "SELECT", įsigalioja standartinės į rinkinį įeinančių paslaugų kainos. Klientui ar Teliai dėl kliento kaltės nutraukus Rinkinį esančios pagrindinės interneto paslaugos teikimą prieš TNPL, Telia turi teisę pareikšti sugrąžinti Rinkiniui suteiktas nuolaidas, o likusias Rinkinį sudarančios paslaugos apmokėtinamos standartiniais tarifais. Tuo atveju, jei Klientas pirmiausiai atsisako papildomų Rinkinį sudarančių paslaugų (ir Telia nebuvo pareikšavusi nuolaidų grąžinimo), o vėliau nutraukia pagrindinę interneto paslaugą prieš TNPL, Telia turi teisę pareikšti sugrąžinti Rinkiniui iki interneto paslaugos nutraukimo momento suteiktas nuolaidas. Į nurodytą Telia verslo interneto paslaugų rinkinio kainą įskaičiuoti standartiniai nurodytų paslaugų mėnesio mokėčiai. Jei Klientas naudoja atitinkamų paslaugų mėnesio mokėčius neįtrauktomis paslaugomis, tokios paslaugos apmokėtinamos papildomai standartiniais viešai skelbiama tokios paslaugoms taikomais kainais. Visos kainos nurodytos be PVM. PVM dydis taikomas pagal galiojančius Lietuvos Respublikos mokesčių įstatymus.

Parabos data	Verdas paverde
	savivaldybės viešosios bibliotekos direktorė

Olga Mažeiko

Parabos data
 Jolanta Tolatienė